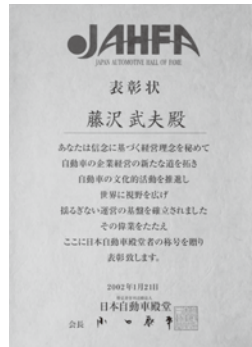


藤沢武夫 氏

Mr. Takeo Fujisawa



グローバルな 経営基盤の創成

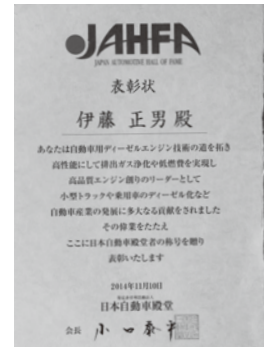
Creator of global
management policy

あなたは信念に基づく経営理念を秘めて
自動車の企業経営の新たな道を拓き
自動車の文化的活動を推進し
世界に視野を広げ
揺るぎない運営の基盤を確立されました
その偉業をたたえ
ここに日本自動車殿堂者の称号を贈り
表彰致します

Mr. Takeo Fujisawa, while promoting cultural activity concerning automobiles, deliberated on preferable automotive business management system with his own policy and established the successful world-wide business structure. Celebrating these achievements, the Japan Automotive Hall of Fame recognizes him by presenting the title of inductee.

伊藤正男 氏

Mr. Masao Ito



自動車用ディーゼルエンジンの 育ての親

Father of technological developments of automotive
diesel engine

あなたは自動車用ディーゼルエンジン技術の道を拓き
高性能にして排出ガス浄化や低燃費を実現し
高品質エンジン創りのリーダーとして
小型トラックや乗用車のディーゼル化など
自動車産業の発展に多大なる貢献をされました
その偉業をたたえ
ここに日本自動車殿堂者の称号を贈り
表彰いたします

Paving a way for research on the diesel engine technology for passenger cars, as a leader of manufacture of high quality engines, Mr. Masao Ito made a remarkable contribution to the growth of our automotive industry providing suitable diesel engines for light trucks and passenger cars. Celebrating these achievements, the Japan Automotive Hall of Fame recognizes him by presenting the title of inductee.